

PRZEGLĄD GRAFICZNY

Organ Związku Organizacyj Przemysłu Graficznego i Wydawniczego w Polsce z siedzibą w Warszawie

Adres redakcji i admin.: Poznań, Aleje Marcinkowskiego 13, m. 24. Tel. 25-55. P. K. O. Poznań 202 868

POWTÓRNA I PEŁNA REHABILITACJA PREZESA EDWARDA PAWŁOWSKIEGO

Dnia 5-go b. m. zakończyła się w Sądzie Apela-cyjnym w Poznaniu rozprawa odwoławcza z oskar-żenia p. Prezesa Edwarda Pawłowskiego przeciw-ko redaktorowi „Przeglądu Codziennego“, który p. Pawłowskiemu zarzucił swego czasu zdradę na-rodową, dokonaną rzekomo przez druk ulotek ple-biscytowych.

Zawezwani przez sąd świadkowie, między nie-mi b. wicekonsul polski w Kwidzynie, zeznali, że p. Prezes Pawłowski rzeczywiście drukował ulotki niemieckie, lecz drukował je z polecenia Polskiego Komitetu Plebiscytowego. Ulotki przeznaczone były do rozdania wśród Niemców. Do ulotek dołą-czone były kartki wyborcze o nieprzepisowym for-macie, dzięki czemu oddany głos ulegał unieważ-nieniu.

Druk ulotek odbywać się musiał w największej tajemnicy przed niemieckimi władzami plebiscy-towemi. Ulotki zabierał z drukarni zaufany Komit-etu plebiscytowego.

„Przegląd Codzienny“, mimo, że wiedział do jakiego celu służyły ulotki, korzystając z obowiąz-ku tajemnicy, do której Prezes Pawłowski spowo-dowany został przez Komitet Plebiscytowy, zarzu-cił p. Pawłowskiemu zdradę narodową, twierdząc, że ulotki drukował z polecenia Niemców i dla ich celów. Fakt ten posłużył pozatem „Przeglądowi Codziennemu“ do podjęcia ohydnej i oszczerczej kampanji osobistej przeciwko p. Prezesowi Pa-włowskiemu.

Wyrok z dnia 5-go października przyniósł p. Pawłowskiemu pełną rehabilitację, skazując re-daktora Przybylaka na więzienie, grzywnę, pono-szenie kosztów sądowych oraz kosztów ogłoszenia wyroku w czasopiśmie.

Wyrok, który dla nas nie mógł być zresztą wąt-pliwy, przyjmuje drukarstwo polskie z pełną sa-tysfakcją. Dla nas sprawa toczyła się nietylko jako sprawa p. Pawłowskiego, ale jako sprawa prezesa Związku Organizacyj Przemysłu Graficznego i Wy-dawniczego. Dalej sprawa toczyła się o system wal-ki z przeciwnikiem politycznym, system uprawia-ny przez niejedno niestety pismo w Polsce.

Oszczercy zostali ukarani. Panu Prezesowi skła-damy z okazji tej najszczerzejsze gratulacje.

Redakcja.

KOMUNIKAT

Polski Związek Wydawców nadsyła nam na-stępujący komunikat:

Spółka „Centropapier“ zwróciła się do Zwią-zku Wydawców z propozycją dostarczania wydaw-nictwom papieru szmacianego w rolach, do druku archiwalnych i bibliotecznych egzemplarzy pism zrzeszonych, w wypadku jeśli zapotrzebowanie ze strefy wydawców zapewni produkcję opłacalność.

Zarząd Polskiego Związku Wydawców Dzien-ników i Czasopism, który rozważał tę sprawę na jednym z ostatnich swych posiedzeń, pragnie ze swej strony podkreślić doniosłość wydawania kil-ku lub kilkunastu egzemplarzy pism na papierze trwałym. Wyrób papieru szmacianego w rolach umożliwi stosowanie go do maszyn rotacyjnych, a odpowiednio duża produkcja może znacznie ob-niżyć cenę tego papieru.

Podanie dokładnej ceny papieru szmacianego w rolach lub arkuszach będzie możliwem wtedy, kiedy będą ustalone rozmiary rzeczywistego za-potrzebowania. Dlatego też Zw. Wydawców zwraca się do członków z prośbą o łask. nadesłanie do biura Związku w możliwie krótkim terminie na-stępujących danych:

1. Nazwa i adres wydawnictwa:
2. Czy Firma reflektuje na papier szmaciany dla druku egzemplarzy pism, przeznaczonych dla celów biblio-tecznych i archiwalnych (między innymi egzemplarzy przesyłanych władzy administracyjnej dla doręczania archiwom państwowym i bibliotekom naukowym):
3. Przy druku płaskim:
 - a) Jakie są wymiary arkusza używanego do druku wydawnictw Firmy:
4. Przy druku rotacyjnym:
 - a) Jaka jest szerokość roli papieru, używanego przez Firmę do druku pism:
 - b) Ile centymetrów węższą lub szerszą od szerokości papieru używanego może być szerokość roli pa-pieru szmacianego (dopuszczalne odchylenia):
5. Jakie byłoby zapotrzebowanie na najbliższe pół roku, wyrażone w arkuszach o wymiarach wymienionych w punkcie 3, lub w metrach bieżących papieru o sze-rokości roli wymienionej w punkcie 4-a:

N. B.: Dla orientacji podajemy, że papiernie polskie wyra-biają obecnie role papieru rotacyjnego gazetowego o 5-ciu zasadniczych szerokościach, a mianowicie: 58 cm, 63 cm, 75 cm, 112,5 cm i 150 cm. Pozatem pa-piernie wyrabiają role o innych szerokościach, a mianowicie: 51 cm, 60 cm, 67 cm, 70 cm, 94,5 cm, 102 cm i 126 cm.

Po otrzymaniu od Sp. „Centropapier“ kalku-lacji ceny na papier szmaciany w rolach i arku-szach, Związek Wydawców nie omieszka zawiado-mić o cenie i warunkach dostawy. Redakcja.

KSIĄŻKA POLSKA NA WYSTAWACH ZAGRANICZNYCH

Sukcesy książki polskiej na wystawach zagranicznych mają już swoją historję. W maju 1922 r. odbyła się we Florencji I Międzynarodowa wystawa książki. Fryzy utworzone z „Wzorków słowiańskich” Stryjeńskiej, litografij Jarockiego, Gumowskiego i Sichulskiego, kilimy tow. „Kilim Polski”, batik i afisze posłużyły za barwne tła dekoracyjne na tej wystawie. Orła białego, pomysłu Skoczylasa, umieszczono na frontowej ścianie. Dwanaście skrzyń z eksponatami rozmieszczono w szafach i gablotkach. Efektowny układ książek w szafach zwrócił powszechną uwagę na polską książkę współczesną, na albumy sztuki, monografię miast i wydawnictwa dla dzieci. Artystyczne oprawy ze zbiorów prywatnych, umieszczone w gablotkach, oraz dział polskich przekładów z włoskiego i dzieła Dantego, Leonarda da Vinci, Michała Anioła i t. p. stanowiły ozdobę wystawy.

Dział polski określony został przez prasę włoską mianem „klejnotów” (un giviello). Pisma niezbyt przychylnie dla Polski usposobione pisały, że „dział polski wyróżniał się niezwykle artystycznym układem, na który złożyły się nie tylko wspaniałe książki i grafika ozdabiająca ściany, ale całokształt niepospolicie harmonijny”.

We wrześniu r. 1924 urządzona została w Lipsku w Muzeum Książki wystawa książki i grafiki polskiej. Był to fakt znamieny, gdyż poraz pierwszy od czasu istnienia Polski sztuka nasza drukarska wystąpiła na terenie niemieckim. W skład wystawy weszła przedewszystkiem grafika książkowa, oraz dzieła graficzne wybitnych artystów. Wystawa była tak skonstruowana, aby wobec Niemców uwypatnić pierwiastki narodowe i ludowe polskie w tej dziedzinie naszej twórczości. Wysoki poziom wystawy był niespodzianką dla zwiedzających. Cała miejscowa prasa umieściła o niej artykuły z wielkimi pochwałami. Artyści polscy: Skoczylas, Pankiewicz, Wyczółkowski, Stryjeńska, oraz teka drzeworytów ludowych wydana przez Łazarskiego, zostali specjalnie wyróżnieni.

W maju 1925 r. urządzono we Florencji II-gą Międzynarodową Wystawę Książki. Jako komisarz sekcji polskiej urządził wystawę Jakób Mortkowicz († 1932 w Warszawie). Inne delegacje przywiozły ze sobą architektów, dekoratorów. Tu wobec braku środków trzeba było zakasać rękawy i samemu stanąć do pracy. Rezultat tej pracy przeszedł oczekiwania. Dzięki starannie przygotowanym eksponatom, szczęśliwie uzyskanej w głównym pawilonie dużej i jasnej sali, oraz estetycznemu urządzoniu udało się na dział polski zwrócić powszechną uwagę i wzbudzić zainteresowanie publiczności odwiedzającej wystawę. Wyróżnienie jej przez króla włoskiego, podkreślenie przez prasę włoską, że o ile wystawa poprzednia była „un giviello”, obecna stała się „un giviello prezioso” — usposobiły opinię dla naszego działu jak najzyccielij.

W maju r. 1927 otwarta została w Lipsku Międzynarodowa Wystawa Zdobnictwa Książkowego. Wystawa ta miała na celu zobrazowanie wysiłków artystów, drukarzy i wydawców, osiągniętych w okresie powojennym, a więc za ostatnie 12 lat. Chodziło tu o wszystkie dziedziny dotyczące estetycznych pierwiastków i szaty książki, a więc: piśma, układu, ilustracji, drukarstwa artystycznego i introligatorstwa. Wystawa miała charakter wybitnie artystyczny, a bardzo wybredne jury czuwało, aby utwory nawet średniej wartości nie zostały zakwalifikowane do wystawienia.

Przy urządzaniu działu polskiego jako pierwsze zadanie wysunęła się konieczność nadania sali wystawowej cech odrębności i oryginalności. Cel ten udało nam się szczęśliwie osiągnąć. Przez dobór kolorów ścian i fryzy dolnego, przez odpowiednie rozmieszczenie gablot, specjalnie wyszukanych, przez użycie jako górnych fryzów dekoracyjnych kilku wydawnictw lub w całości oprawnych w ramki („Pasteralki” — Stryjeńskiej, „Bogarodzica” — Bukowskiego, Iluminacje — Połtawskiego, litografje — Sichulskiego, rysunki — Kamińskiego, drzeworyty — Skoczylasa), przez zastosowanie ramek z surwego drzewa w przeciwieństwie do jednolitych, lakierowanych ram w innych salach — udało się nadać sali polskiej odmienny koloryt i każdy, kto poprzez boczne gabloty, zawierające oprawy Lenarta, Jahody, Radziszewskiego i Recmanika wszedł do sali polskiej, czuł odrazu, że jest na innym terenie.

Uwydatnienie pierwiastków ludowych w polskim zdobnictwie książkowym, zgrupowanie najlepszych prac najwybitniejszych artystów, ograniczenie okazów średniej wartości do minimum szczególnie w dziedzinach grafiki ekspresjonistycznej i formistycznej, w których inne państwa, jak Belgja, Rosja i Czechosłowacja wykazały o wiele większe zdobycze, a przedewszystkiem odpowiednie rozmieszczenie plam barwnych, dając silne estetyczne wrażenie wzrokowe, — wszystko to razem zmuszało cudzoziemca do uważnego przyjrzenia się. Każdy ze specjalistów — twórców książki, szukając odmiennych wyrazów produkcji artystycznej, znajdował w sali polskiej eksponaty, które potrafiły go zastanowić. Piękne wydawnictwa krakowskie, warszawskie, poznańskie, lwowskie i wileńskie cieszyły się ogólnem uznaniem specjalistów. Wszyscy oni wyrażali swój podziw i wielkie uznanie dla talentu, pracy i wysiłku artystów, drukarzy i wydawców polskich. Podczas zwiedzania sali polskiej wygłosił komisarz działu polskiego Jakób Mortkowicz przemówienie o wpływie sztuki ludowej polskiej na zdobnictwo książkowe.

Sukces polski na wystawie lipskiej miał rezultaty praktyczne. Największe muzeum drukarskie na świecie, muzeum Gutenberga w Moguncji, „Deutsche Bucherei” w Lipsku, państwowa biblioteka w Monachjum, oraz państwowa biblioteka artystyczna w Berlinie założyły sekcje polskie. W księdze pamiątkowej, która ukazała się z okazji wystawy, Polska jest bardzo poważnie uwzględnio-

na. Powstaje międzynarodowe archiwum zdobniczo-książkowe, które odegra rolę stałego łącznika między artystami wszystkich krajów kulturalnych. Największa w Niemczech organizacja łącząca grafików i artystów zdobnictwa książkowego, mianowała jako członków korespondentów czterech Polaków: Zygmunta Kamińskiego, Władysława Skoczylasa († 1934), Zofję Stryjeńską, Jakóba Mortkowicza (†). W monumentalnym wydawnictwie angielskim „The Printing art of to day”. (Współczesna sztuka drukarska) Polska jest również bardzo poważnie reprezentowana.

W roku 1929 polska książka i polskie drukarstwo było reprezentowane na III Międzynarodowej wystawie książki we Florencji i w Holandji, na Międzynarodowej Wystawie Prasy. Prócz tych wystaw zagranicznych, na poznańskiej P. W. K., gdzie dział grafiki i książki polskiej stał na faktycznie najwyższym poziomie.

H. M.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PISOWNI LICZB I ZNAKÓW ARYTMETYCZNYCH

Od ... do ... oznacza się znakiem \div lub ...

Np. §§ 3 \div 8

znaczy od § 3-go do 8-go włącznie. (Znak ... używa się raczej we wzorach matematycznych). Używanie znaku mniej (minus) nie jest właściwe w tym wypadku.

W ułamku dziesiętnym mieszanym oddziela się część ułamkową od części całkowitej przecinkiem w dół wiersza lub kropką w górze wiersza:

3,14 albo 3'14.

Liczby zawierające powyżej trzech cyfr, należy dzielić odstępami na grupy trzycyfrowe, zaczynając od końca. Liczby dziesiętne ułamkowe dzieli się na grupy trzycyfrowe, zaczynając od przecinka.

Np. 21 248 345 3,141 59 258 663,147 8.

Nie należy natomiast podziału tego skutecznie zapomocą kropek lub przecinków.

Mnożenie oznacza się jednym z dwu znaków \times lub \cdot . Kropkę stawia się w połowie wysokości wiersza:

$3 \times 4 = 12$ $3 \cdot 4 = 12$.

Dzielenie oznacza się jednym ze znaków : — /

np. $3 : 4 = \frac{3}{4} = 3/4$.

Ostatniego znaku używa się tylko w tym wypadku, kiedy to jest potrzebne dla dogodności lub pospiechu pracy pisarskiej albo dla oszczędzenia miejsca.

Powyższe wskazówki stanowią uzupełnienie „Tablicy legalnych jednostek miar“, którą podaliśmy na łamach naszego pisma w numerze 1 z dnia 1 stycznia roku bieżącego.

Przestrzeganie stosowania tak wskazówek dotyczących pisowni liczb i znaków arytmetycznych jak i poprawnego używania nazw i skrótów legalnych jednostek miar, zostało polecane wszystkim władzom, urzędom, instytucjom i szkołom okolicznością Ministerstwa W. R. i O. P. z dnia 1 grudnia 1932 roku.

Polecenie to obowiązuje samo przez się — bodaj czy nie w większej jeszcze mierze — wszelkie redakcje pism i wydawnictw, drukarnie, biura przemysłowe, handlowe itp., a przede wszystkim szczególnie drukarnie.

Stosowanie w druku znaku \div nie rychło co prawda się rozpowszechni, albowiem znak ten jest dla ogółu zakładów graficznych nowością lub stanowi co najmniej rzadko napotykaną okaz. Zaopatrzenie się w ten znak w najbliższej przyszłości uważamy za dobrze pojęty obowiązek w propagowaniu zasad poprawności i celowości.

Ze znaków dzielenia największym wzięciem przy układzie liczb ułamkowych cieszy się znak / jako najdogodniejszy w praktyce typograficznej, aczkolwiek nie brak również w wielu drukarniach cyfr ułamkowych o poziomym znaku dzielenia. Znak : używany jest przeważnie w tych wypadkach, gdy dzielnik jest mniejszy od liczby dzielonej lub kiedy chodzi o zaznaczenie stosunku (proporcji) dwu lub więcej liczb. Poziomy znak dzielenia jest mniej dogodny w użyciu, jak to widzimy na poniższym przykładzie:

$$\frac{22}{7} = 3,142\ 857\ \dots = \pi,$$

to też znak ten stosujemy tylko na wyraźne żądanie zleceniodawcy. To samo możemy bowiem równie dobrze przedstawić znakiem:

$$22 : 7 = 3,142\ 857\ \dots = \pi,$$

o ile niema pod tym względem jakichkolwiek zastrzeżeń.

Inne znaki działań arytmetycznych jak również sprawa dzielenia odstępami wielocyfrowych liczb na grupy trzycyfrowe, nie nasuwają żadnych wątpliwości.

Zapoznawajmy z niniejszemi wskazówkami naszych pracowników, wymagając od nich pełnej znajomości w tym względzie, czem przyczynimy się w rezultacie do rychłego ogólnego stosowania tych wskazań w życiu codziennym. H. Orski

PODKŁAD CYLINDROWY PRZY MASZYNACH POSPIESZNYCH

Zestaw maszynowy i stereotyp jako nowoczesne środki pomocnicze powielania, znajdujące dziś szerokie zastosowanie w poligrafice, zmniejszyły do pewnego stopnia ciążącą na drukarzu-maszyniście odpowiedzialność za zużycie czcionek oryginalnych. Formy zestawów gładkich, tekstowych, zwłaszcza druków perjodycznych a także dzieł, rzadko już tylko drukuje się bezpośrednio z czcionek zestawu ręcznego, przeważnie zaś z zestawu maszynowego. Nie można się tedy dziwić ani za złe brać, że młodsza generacja drukarzy-maszynistów, wychowana w atmosferze nowoczesnego postępu, nie zaprzęta sobie zbytnio umysłu zadaniem, jaki powinien być podkład cylindrowy do przyrządu na maszynie pospiesznej, by zapewniał możliwie jaknajwiększe oszczędzenie a najmniejszy stopień zużycia czcionki.

A jednak zadanie to jest ważnem, odpowiedzialność ciążąca w tym względzie na maszynieście wcale się nie zmniejszyła i pomimo postępowych metod pracy, drukarz winien być gruntownie obeznany z zasadami bezpośredniego druku z czcionki zarówno maszynami dociskowymi jak pospiesznymi. Odnosi się to przede wszystkim do tych fachowców, którzy pracują w przedsiębiorstwach mniejszych, w drukarniach prowincjonalnych, dokąd nie dotarł jeszcze typograf ni linotyp jako sprzęt stosunkowo drogi i nie mogący amortyzować się w skromnych rozmiarach pracy.

Gazety lokalne naszych miasteczek prowincjonalnych i orędowniki powiatowe ukazują się zazwyczaj dwa lub trzy razy w tygodniu i w wypadkach wyjątkowych tylko, przekraczają objętością — cztery strony. Nikły tylko odsetek tych drukarni dysponuje zatem typografem względnie ze-

stawem maszynowym, wszędzie raczej na prowincji, pomijając miasta średnie, wchodzi w rachubę zestaw ręczny. Jakże niestety oplakany jest stan druku tychże gazet i czasopism wskutek zużycia pisma, którego uzupełnienie stanowi dziś w okresie przewlekłego kryzysu, niezmiernie trudne do wykonania zadanie. Środków materialnych dyspozycyjnych na ten cel brak, natomiast odlewnie czcionek po smutnych doświadczeniach zaprowadziły restrykcje kredytowe i dokonują transakcyj na zasadach gotówki — której niema.

— W tych warunkach, nie będzie od rzeczy przypomnieć, jakim powinien być do przyrządu podkład na cylindrze maszyny pospiesznej do druku dwu lub czterech stron gazetowych? Odpowiedź na pytanie to nie jest trudna ani w zasadzie skomplikowana! O ile zamierzamy chronić pismo przed przedwczesnem zniszczeniem, wówczas winniśmy podczas druku gazety na maszynie pospiesznej unikać cieniowania, występującego zazwyczaj przy miękkim podkładzie i przyrządzie. Na miękkim podkładzie, złożonym z papieru gazetowego i płótna pilśniowatego, tworzy się szybko matrycowate wytłoczenie formy, wskutek czego ostre lecz delikatne brzegi oczka czcionek podlegają anormalnemu natężeniu i gwałtowniejszemu w tych miejscach tarcia. Brzegi pisma tracą swoją ostrość, stają się okrągłymi i podczas druku stosować trzeba coraz to większy tłok.

Takie są skutki podkładu miękkiego. Gazety wszakże, nie można również drukować na podkładzie twardym, wymagającym dużo czasu dla precyzyjnego przyrządu a przy terminowych robotach zabawiać się przecież wyklejkami i punktowaniem nie można, bo punktualne ukazywanie się gazety, to podstawa zadania i wartości wydawnictwa. Trzeba przeto szukać drogi pośredniej dla

H. ZGLIŃSKI

HISTORJA DRUKÓW LITURGICZNYCH

(Dokończenie z nr. 16)

Reasumując to wszystko, o czem poprzednio pisałem o drukarzach liturgicznych zagranicą i w Polsce, twierdzić można, że wszyscy oni w bardzo dużej mierze przyczynili się do oświetlenia drukarstwa wogóle, a liturgicznego w szczególności. Oglądając różne druki czysto liturgiczne z końca XV i XVI w., można naprawdę ludziom tym poświęcać hymny pochwalne za ich umiejętność, pieczołowitość i sumiennność, jaką wkładali w dobór materiału czcionkarskiego i doboru i wykonania ilustracyj. Druki liturgiczne jako książki religijne były, są i będą każdego czasu najlepszymi sprawdzianami wysoko postawionej sztuki drukarskiej oraz pierwszorzędnymi produktami drukarskimi.

Przedewszystkiem odznaczają się te dzieła tłó-

no, co raz w dużej mierze ułatwia odszukanie pewnego określonego miejsca w tem czy innem dziele, a dalej ożywia i ozdabia kolumnę. Dwubarwne tłóczenie zarówno przy składzie i druku nastęrczało w owych czasach dużo trudności. Problem ten został mimo wszystko wyśmienicie rozwiązany. Dóbr czerwonych i czarnych czcionek był tak doskonały, że w zestawie nie powstawały luki, a kolumna stanowiła jedną harmonijną całość.

Inną trudność nastęrczały nuty, które w niektórych drukach ręcznie musiały być wpisywane, w innych natomiast już zostały tłócone. Pierwszy mszał, który się ukazał z tłóconymi nutami, wykonał Ulyrk Han w roku 1476 w Rzymie (Missale Romanum). T. zw. rzymska „nota quadrata“ (nuta kwadratowa) przypominała raczej gwoździe służące do podkuwania koni. W mszale tym „T“ kanonu (Te igitur), rycina do kanonu, Chrystus na krzyżu stanowiły miejsca, o które niejednokrotnie rywalizowali najwybitniejsi nawet artyści; w brewjarzu

osiągnięcia pożądanego celu a tą jest podkładka gumowa, dostatecznie dziś w praktyce wprowadzona. Powstają wprawdzie przy pierwszym zaprowadzeniu tej inowacji znacznie większe koszty na podkład i przyrząd, lecz trwałość podkładki gumowej, jej zalety z ochroną pisma na czele, wyrównują zwiększony wydatek jednorazowy dostateczną nadwyżką korzyści.

Elastyczność gumy wyrównująca wszelkie nieznaczne zresztą nierówności formy, przyczynia się do wyraźnego czystego druku, zapobiegając jakimkolwiek objawowi cieniowania, szkodliwego dla czcionki. Podkładka gumowa nie podlega pod natężeniem tłoku bezwzględnemu ścieśnieniu, sprasowaniu i dlatego nie tworzą się tu wklęsłości, nie powstaje matryca jak na podkładce zestawionej z papieru drukowego i tkaniny pilśniowej. Pod działaniem tłoku formy, powierzchnia podkładki gumowej rozciąga się nieco, przylega intensywniej do wszelkich nierówności w formie, przyczynia się do beznagannego pokrycia i oddaje odbitkę czystą i ostrą, bez najmniejszych cech cieniowania. Wklęsnięte przez tłok miejsca, dzięki elastyczności gumy, natychmiast znów wyrównują się i powierzchnia podkładki przy zetknięciu się formy z przyrządem, stale jest równa i gładka.

Podkładki gumowe do maszyn pospiesznych znajdują obecnie w niemieckim przemyśle graficznym oraz w innych krajach, szerokie zastosowanie. Jest to właściwie tkanina ścisła, której powierzchnia pociągnięta jest warstwą specjalnej gumy, dostosowanej do przeznaczonego celu. W Niemczech wytwarzane są podkładki te w oryginalnych wielkościach uwzględniających poszczególne typy maszyn pospiesznych, objętość cylindrów oraz przewidywaną względnie ustaloną gru-

łość podkładki. Skoro podkładka do przyrządu wynosić ma 1,5 mm, natenczas stosuje się stałą podkładkę gumową o grubości 0,8 mm biorąc pod uwagę, że dochodzi jeszcze do tego niezbędny arkusz ochronny, arkusze do przyrządu oraz arkusz wierzchni naolejony. Arkusza naolejonego nie można bezpośrednio nakładać na podkładkę gumową, gdyż wiadomem jest, że wszelkie oleje oddziałują wielce ujemnie na gumę. Z tej przyczyny na podkładkę nakłada się mocny arkusz papieru lnianego, stanowiący niezbędną ochronę. Drukując na podkładce gumowej, zaleca się przygotować arkusze naolejone kilka tygodni naprzód, używając do przyrządu arkusze starsze i dobrze przeschnięte. Podkładka gumowa pozostaje stale na cylindrze. Obojętne jest, czy nakłada się ją na cylinder stroną tkaniny lub też powierzchnią gumowej. Od czasu do czasu zaleca się zmywać podkładkę czystą zimną wodą i następnie dobrze potalkumować. Konserwacja taka zwiększa znacznie trwałość podkładki, która nie tylko oszczędza nasze pismo drukarskie, lecz zapobiega równocześnie „szpiscwaniu“ formy, wpływa korzystnie na utrzymanie, wytrzymałość maszyny i zapewnia wyraźny, czysty druk czcionek oraz kliszy.

Jeżeli podkładki gumowej nie mamy do dyspozycji, wówczas dla ochrony pisma, posługiwać winniśmy się podkładem średnio-miękkim, który przed każdym drukiem zaleca się częściowo uzupełnić a resztę arkuszy trzeba poprzekładać. Unikniemy przez to wytłoczeń matrycowych na przyrządzie i zapobiegniemy cieniowaniu pisma. Lepiej zużyć kilka arkuszy więcej na przyrząd, niż drogą wadliwej oszczędności, doprowadzić do przedwczesnego zniszczenia znacznie droższego oł papieru materiału czcionkowego.

P.

np. kartę tytułową zdobiono odpowiednią dla danej diecezji ryciną. Niemiecko-rzymski brewjarz ma na karcie tytułowej koronację N. M. P. oraz dwie kłęczące postacie (małżeństwo Frangipani).

Niektóre mszały zdobiono rycinami tych czy innych świętych — patronów danego kraju względnie diecezji. Najpiękniejszą ozdobę jednakże posiadały zawsze t. zw. „Livres d'heures (godzinki).

Do ilustracji o wielkości strony, którymi zdobiono główne rozdziały, dodawano w późniejszych czasach zarówno do wydań mszałów jak i brewjaryz mniejsze ryciny celem zaznaczenia początku modłów na specjalne święta i t. d. Wreszcie opatrywano również i tytuł ozdobną listewką, co zresztą i na innych drukach XVI w. zauważyć można. Do całostronnej ryciny do kanonu w mszałach dodawano później jeszcze drugą wyobrażającą Boga Ojca. Niemniej artystycznie wykonane ryciny posiadał pierwszy mszał Pusteta z roku 1846, natomiast mszał jęgo z roku 1883 posiada bardzo

wartościowe ryciny Schmalzla oraz rycinę do kanonu wykonaną wielobarwnie (w 4 kolorach).

Wypada nadmienić, że cały szereg najświetniejszych oficyn drukarskich XVI i XVII w. na zachodzie jak np. plantinowska i elzewirowska, zawdzięczały swoje powstanie intrologatorom z zawodu. O naszych pierwszych drukarzach wiemy, że pierwotnie wykonywali różne zawody, a nie brakowało wśród nich nawet takich, którzy byli studentami wszechnicy krakowskiej.

Drukarnie ówczesne, szczególnie te, które się poświęcały drukom liturgicznym, zatrudniały ponadto cały szereg uczonych i artystów. Wiemy, że u Anshelma w Sztaszburgu był Melancthon korektorem. Aldus np. z dużą dawką słuszności nazwał swoją oficynę wenecką „akademją“, a o paryskiej drukarni Estiennów, w której pracowali głośni uczeni współcześni, pochodzący z całej Europy jak Fabirus, Volgazzi de Prati, Schilling (z Krakowa), Porta, Pontanus i inni mówiło się, że była „une

TRUDNOŚCI PODCZAS DRUKU DWUTONOWEGO

Farby dwutonowe znajdują w zastosowaniu praktycznym coraz liczniejszych zwolenników w zagranicznym przemyśle graficznym. W Niemczech np. wytwarzane bywają obecnie farby dwutonowe gatunku specjalnego, przeznaczone dla zwykłego druku wypukłego i nadające po wytonowaniu drukom cech charakterystycznych, zbliżonych ludzko do rotograwjury. Farby tego rodzaju odznaczają się pozatem zaletą szybkiego zżywienia, dzięki czemu zbytecznym staje się przekładanie druków, co dla usprawnienia pracy i przez możliwą oszczędność dla potanienia produkcji niezmiernie doniosłe posiada znaczenie. Zrozumiałem, że przy zastosowaniu dwutonówek gatunków normalnych, przekładanie druków, jest nadal koniecznością nieuniknioną.

O ile podczas druku dwutonowego zachodzą trudności i przeszkody, pozostają one zazwyczaj w związku z użytym papierem, względnie polegają na przyrządzeniu farby lub też napotymane niedomagania wywołane być mogą również przyczynami innego rodzaju, które w każdym poszczególnym wypadku trzeba zbadać z gruntowną starannością.

Farby dwutonowe zawierają składniki rozpuszczalne w tłuszczach. Skoro papier przeznaczony do druku posiada większą zawartość wilgoci, wówczas wchłania on farbę stosunkowo szybko, co powoduje przebijanie farby. Papier do druku dwutonowego winien być dobrze utemperowany i nie można go magazynować w ubikacjach zimnych, na co szczególnie zwracać należy uwagę w porze jesiennej i zimowej. Przekładanie arkuszy świeżo zadrukowanych jest zasadniczo potrzebnem. Dla niezawodnego i zupełnego wyschnięcia druków przewiduje się termin trzydniowy. W czasie krótkiego przesychniania, zajęć mogą podczas dalszej

przeróbki niepożądane niespodzianki. Przebijanie farby, poza przyczyną wskazaną, wywołane być może także zbyt silnym tłokiem oraz asilowaniem wyzyskaniem nadmiernego dwutonowego efektu i dlatego w tym względzie przestrzegać należy pewnych granic ustalonych praktyką i doświadczeniem.

Tonacje słabe uwydatniają się najlepiej na papierach twardych, natomiast tonacje silne na papierach miękkich i skłonnych do wchłaniania wilgoci, występują doskonale przy zastosowaniu sytego pokrycia farbą. Papier kredowy, na którym siatka kliszy występuje z nadzwyczajną precyzją, jest dla druku farbami dwutonowymi najodpowiedniejszym materiałem. Nie można wszakże twierdzić, by do kliszy autotypijnych i druku dwutonowego stosować należało wyłącznie papier gatunków najprzedniejszych. Klisze dostatecznie głęboko wytrawione i o stosunkowo grubszej siatce, drukować można także na papierach późniejszych z zapewnionym dobrym wynikiem. Warunkiem osiągnięcia rezultatów zadowolających, to umiejętne dostosowanie papieru do rodzaju formy, przyczem prawidłowe, na doświadczeniu oparte wyregulowanie tłoku oraz odpowiedniego pokrycia farbą, równie ważną odgrywa tutaj rolę.

W wypadkach kombinowania druku dwutonowego z drukiem zwykłym, farby muszą być do celu tego specjalnie preparowane. Rozwiązanie trudnego zadania takiego można sobie ułatwić przez zamówienie w fabryce farb odpowiednich gatunków. Nie zawsze jednak staje się to możliwym, gdyż niejednokrotnie nakład jest za mały dla pokrycia niezbędnych kosztów, następnie termin wykonania druków jest zbyt krótki, trzeba więc poradzić sobie samemu. I tu spotykamy się zazwyczaj z trudnemi do pokonania przeszkodami, komplikującemi wykonanie pracy. Znany mi jest np. przypadek, że środek wiążący zwykłej farby tonowej nie był należycie wybrany i do celu oma-

academie de toutes nations et de toutes langues" (akademją wszystkich narodów i języków). Korektorami byli tylko ludzie uczeni. Np. mszał gnieźnieński z r. 1506 koregował dr. Klemens z Piotrkowa, a w latach 1510 i 1517 nowo przygotowane do druku mszały i brewjarze rewidował i poprawiał wikarjusz i poddzykan gnieźnieński Adam z Ujścia.

Chociaż w Polsce w wieku XVI posiadaliśmy wiele drukarni, to — jeżeli chodzi o druki liturgiczne — lwią ich część drukowały oficyny zagraniczne. Oficyny w Moguncji, kolebce sztuki drukarskiej, dostarczały nam bardzo dużo druków liturgicznych, daleki Sztrasburg, najstarsza po Moguncji siedziba sztuki drukarskiej. Wreszcie Kolonja, Lion, Norymberga, Bazyleja, Wenecja i wiele innych. Na tem kończę.

Mogę za Janem Ptaśnikiem powtórzyć: „Nie było moim zamiarem dawać pełnego obrazu druków liturgicznych i kościelnych, jakie z zagranicz-

nych oficyn na światło dzienne wychodziły. Poruszyłem tylko, jakby mimochodem, sprawę dzieł drukowanych w zagranicznych warsztatach, bo rzuca ona wielkiej doniosłości światło na pochod naszej myśli naukowej po całej Europie i jest widocznym i niedającym się zaprzeczyć wpływem polskiej kultury na ogólny dorobek kulturalny świata. Rozległe to i niezwykle interesujące pole do badań“.

Literatura:

- Dr. Hanus Bohatta* — Liturgische Drucke und liturgische Drucker.
Denk — Friedrich Pustet, Vater und Sohn.
Johannes Ptaśnik — Monumenta Poloniae Typographica XV et XVI saeculorum.
Bandkie — Historia drukarni krakowskich i w Polsce.
Estreicher — Bibliografia polska.
Bernacki — Pierwsza książka polska.
Dr. M. Wojciechowska — Z dziejów Książki w Poznaniu w XVI wieku.

wianego dostosowany, dzięki czemu farba zdrukowana w kolejnym po sobie następstwie, osiadła na powierzchni papieru, ogołocona częściowo ze środków wiążących i bez połączenia się ze strukturą papieru. Równocześnie stwierdzono, że walki były zasmarowane i zanieczyszczone a dodanie pokostu lnianego oraz środków suszących, nie zdołało zapobiec niedomaganiu. Drukarz wad podobnych stwierdzić ani uprzednio przed użyciem farby zbadać nie jest w możności. W wypadkach takich nie pozostaje nic innego jak zwrócić się do fabryki, by dostarczyła farb odpowiednio zestawionych z równoczesnym przepisem sposobu ich użycia i kolejnego zastosowania.

W innym wypadku, podczas drukowania farbami dwutonowymi zamierzano bez przygotowania i odrębnego przyrządzenia przejść z drogiego papieru kredowego na papier wprawdzie gatunku dobrego lecz niekredowany. Delikatny rozstaw kliszy pokrył się plamami wykazując bardzo nierównomierne i nieczyste pokrycie farbą. Przyczyna zaistniałej różnicy w wyglądzie druku była gładka i ścisła powierzchnia papieru kredowego oraz mniej gładka i równomierne ścisła powierzchnia papieru niekredowanego. Celem uniknięcia zbyt rażącej różnicy można podczas druku przejść z papieru kredowanego na papier ilustracyjny, którego powierzchnia jest również dość gładka i ścisła. Mimo to nie obejdzie się bez wyregulowania zakrycia farbą i dostosowania dopływu farby do nowego, gatunku papieru. Różnicę wyglądu druku między jednym a drugim gatunkiem papieru tłumaczyć należy także tem, że włókna papieru niekredowanego wykazują większą hygroskopijność, wchłaniają zatem środki wiążące farb dwutonowych znacznie szybciej niż kreda powlekająca powierzchnię papieru kredowego. Druk dwustronny wykazuje na papierze kredowym pewną różnicę, którą stwierdzić zdołamy przez staranne porównanie i zbadanie. Efekty tonowe uwydatniają się po stronie sitowej wyraźniej i precyzyjniej niż po stronie pilśniowej, dlatego drukarz winien wziąć to pod uwagę przy wykonywaniu druków. Intensywniejsze skoncentrowanie środków obciążających i domieszkowych w papierze surowym nadaje podczas druku po stronie pilśniowej także większą spoiłość farbie. Objaw ten zaobserwować można dokładniej na matowych papierach kredowanych.

Właściwości powyższe, jak wspomnieliśmy powyżej, zaleca się podczas druku farbami dwutonowymi wziąć pod rozwagę. Dla uniknięcia różnic rażących, trzeba nadawanie farby odpowiednio regulować. Po stronie pilśniowej drukuje się mniejszą ilością farby, ponieważ wówczas efekty dwutonowe występują wyraźniej, wystarcza zatem delikatniejsze pokrycie farbą, którą można rozcieńczyć nieco przez dodanie pokostu drukarskiego. Po stronie sitowej, przez dodanie środka suszącego, należy powstrzymać zbyt silne wytonowanie farby.

L. P.

NADEŚLANO

Maskilejson N.: Buchalterja bez buchaltera, Warszawa 1934, str. 39 i 5 wzorów. Cena 3,— zł.

Książka ze wszech miar godna polecenia dla małych przedsiębiorstw, w których właściciel sam musi być swoim książkowym. Pracę autora wyróżniono na konkursie Izby Przemysłowo-Handlowej w Warszawie. Warunki konkursu żądały, ażeby przedstawiono sposób księgowania, zgodny z wymaganiami przepisów i władz skarbowych, by sposób ten nadawał się do prowadzenia również przez osoby, nieposiadające teoretycznej znajomości księgowości, oraz by koszty i czas, połączone z jego prowadzeniem były niższe, aniżeli obecnie. Trzeba przyznać, że autorowi udało się zbliżyć jak najbardziej do wyżej podanych ideałów. Oryginalny sposób przeprowadzenia rozmówki między kupcem a rzeczoznawcą jest i bardzo dostępny i bardzo szczegółowy. Warto zapoznać się z tą książką, którą można nieledwie nazwać elementarzem księgowości.

PRAWO I SĄD

ODPOWIEDZIALNOŚĆ SOLIDRNA W SPRAWACH PODATKOWYCH

W Dzienniku Ustaw nr. 85 z dnia 28 września 1934 ogłoszone zostało pod poz. 765 Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej o odpowiedzialności solidarnej za naruszenie przepisów podatkowych. Na mocy tego rozporządzenia odpowiedzialność za naruszenie przepisów podatkowych ponosi nie tylko ten, który załatwia sprawy podatkowe w czyimś imieniu, ale również ten, w którego imieniu sprawa była prowadzona. Jest obojętne, czy sprawy podatkowe prowadzi pełnomocnik, zarządca, pracownik czy zastępca w jakikolwiek innym charakterze. Odpowiedzialność solidarną za grzywny ustala władza skarłowa lub sąd w orzeczeniu lub wyroku, przyczem dopuszczalne jest zabezpieczenie wymierzonych grzywnień zarówno na majątku solidarnie odpowiedzialnego, jak i obwinionego czy oskarżonego pełnomocnika. Rozporządzenie weszło w życie dnia 2 października roku bież.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE DO USTAW PODATKOWYCH

Dziennik Ustaw nr. 85 zawiera rozporządzenie Ministra Skarbu o wykonaniu ustaw pod poz. 769 o państwowym podatku dochodowym i pod poz. 770 o państwowym podatku przemysłowym. Rozporządzenia wykonawcze dostosowane są do obwieszczeń Ministra Skarbu jednolitych tekstów odpowiednich ustaw podatkowych w nr. 76 Dziennika Ustaw.

Z ORZECZNICTWA SĄDÓW NAJWYŻSZYCH

Z niewaga w druku. Wyrokiem z dnia 27. 11. 1933 (2 K 1012/33) Sąd Najwyższy orzekł, że wydrukowanie artykułu znieważającego i przesłanie władzom egzemplarzy chowiązkowych jest usiłowaniem przestępstwa zniewagi, choćby druk nie był rozpowszechniony skutkiem zajęcia go przez władze.

Znieważenie czasopisma. Czasopismo jako takie nie może być przedmiotem zniewagi. Art. 256 kodeksu karnego dotyczy tylko zniewagi osoby fizycznej. Wyrok z dnia 23. X. 1933 (2 K 784/33).

Wywołanie mniemania o konfiskacie. Wydanie czasopisma z białymi plamami, celem wywołania mniemania o nałożeniu konfiskaty, wskutek czego powstają zbędne czynności Prokuratury, jest w myśl wyroku Sądu Najwyższego wykroczeniem z art. 20 prawa o wykroczeniach (15. 11. 1933, 3 K 893/33).

ROZMAITOŚCI

30 000 LITER W SEKUNDZIE

Radio Corporation Ameryki zapowiada dalszy rozwój przekazywania drogą radjofoniczną rycin oraz druków. Nowa metoda przypomina zatem praktyczną telewizję, tembardziej, że umożliwia przekazywanie 20 rycin w sekundzie.

Do takich transmisji stosuje się fale mikroowe. Już niehawem będzie możliwym przekazywać rycinę z Chicago do Nowego Yorku, a więc na odległość 1000 mil w ułamku jednej sekundy. Dotąd proces ten wymagał około pół godziny. W tym samym czasie, a więc sekundy, można będzie przekazywać kolumny gazet z 30 000 literami.

Pewien angielski telewizjoner donosi, że wspomniany wynalazek znany jest od pewnego czasu w Anglii, jednak nie został dotąd tak dalece rozbudowany, by urzędy pocztowe mogły się nim posługiwać. Niedawno temu zademonstrowano w Londynie aparat, który w ułamku sekundy przekazuje 1200 liter.

STARZENIE SIĘ PAPIERU POD WPLYWEM GORĄCA I WILGOCI

Doświadczenia „Bureau of Standards“ wykazały, że działające na papier niszcząco wpływy powietrza, przesyconego kwasami, znacznie się potęgują przy wysokiej temperaturze i wilgoci. W miastach i okolicach przemysłowych jest powietrze zawsze przepelnione bezwodnikiem siarkowym; kwas siarkowy wpływa już przy zwykłej temperaturze nietylko na książki, rękopisy itp., ale także na oprawy skórkowe. Doświadczenia wykazały, że leżące przez dzień dni w takim powietrzu papiery drukowe i piśmienne traciły już przy temperaturze 30° C i relatywnej wilgoci 65% bardzo silnie pod względem lamliwości. Przy 40° C wynosiła ilość lamań tylko jeszcze połowę lamliwości przy 30°; ten sam skutek pokazał się podwyżce relatywnej wilgoci z 65 na 80%.

PAPIER NASZYCH KSIĄŻEK JEST ZA CIĘŻKI

Wychodzące w Kopenhadze czasopismo „Bogvennen“ („Przyjaciel książki“) umieścił w jednym z swych numerów artykuł, zajmujący się krytycznie zbyt ciężkim papierem, używanym dzisiaj do druku książek. Autor dowodzi m. in., że używanie dzisiaj ciężkich papierów przyczynia się tylko do zbyt szybkiego zapelnienia naszych regałów książkowych i do ich przeciążenia. Przemawia następnie za używaniem papierów zupełnie cienkich i lekkich. Próba w tym kierunku została już zrobiona, wydając Gorkiego „Moje dzieciństwo“ na zupełnie cienkim papierze jako niezmiernie tanie wydanie. Powodzenie było bardzo duże. Wybrany został komitet, który ma wyszukać wydaną w roku 1933 książkę, odpowiadającą tym wymaganiom.

NAJWIĘKSZY ŁAJDAK W LONDYNIE

Na 31-szy doroczny bankiet londyńskiego Stowarzyszenia właścicieli drukarni zaproszony został także jako gość honorowy generalny pocztmistrz sir H. Kingsley Hood. W toaście swym na cześć przemysłu graficznego wzmiankował, że zarząd poczt jest największym klientem drukarskim, ponieważ dał drukować okrągłe 660 milionów formularzy, 200 000 rozkładów jazdy, 95 milionów pocztówek i 7 miliardów znaczków pocztowych — i za to także zapłacił. Mówca przepłatał toast swój różnemi żarcikami. Tak n. p., kiedy gazeta donosi, że list, który po 30 letniej wędrówce dostaje się nareszcie do rąk adresata, to nosi dowcipny nadruk stemplowy: „Telefonem poszłoby przedziej“. Albo kiedy jakiś klient telefoniczny, zagniewany lichemi połączeniami, koniecznie chciał mówić z generalnym pocztmistrzem samym a mu tego odmówiono, chciał się u niego listownie zażalić; ponieważ jednak, jakoby nie znając nazwiska jego, zapytał czy list aby dojdzie swego miejsca przeznaczenia, kiedy zaadresuje: „Do największego łajdaka w Londynie“, odpowiedział mu z miejsca przytomny urzędnik: „Naturalnie, że nadawca go otrzyma“.

ROZWÓJ LITERATURY, PRASY I DRUKARSTWA UKRAIŃSKIEGO

Podług ogłoszonego obecnie poglądu rady kulturalnej w Charkowie za rok 1933 doznała ukraińska prasa i literatura w ostatnich latach dalszego rozwoju. Rozwój ten jest zapewne wyrazem potrzeby kulturalnych szerokiach mas, postępu kulturalnego, który nastąpił na skutek rozwoju gospodarczego także i ukraińskich części kraju Rosji południowej. Podczas kiedy w roku 1928 wychodziło 85 gazet, to liczba ta wzrosła w roku 1933 do 426 — więc pięciokrotnie. Przytęm 89% wszystkich gazet wychodzą w języku ukraińskim (ruskim). Także lokalna prasa fachowa wykazuje olbrzymi wzrost. Tak samo silny jest przyrost na polu perjodyków i książek. W roku 1913 ukazało się w języku ukraińskim tylko 176 nowych książek, w roku 1933 zaś 5 200. Równocześnie z tem rozwija się na Ukrainie także literatura mniejszości narodowych — polska, niemiecka, żydowska i inne. Nowo urządzone drukarnie znajdują się w Charkowie, Poltawie, Kijowie i Sławiańsku. W programie finansowym na rok 1934 znajdują się dalsze pozycje na zakup maszyn drukarskich dla nowo projektowanych drukarni.

WIADOMOŚCI Z FIRM

„POLSKA DRUKARNIA PRZEMYSŁOWA, SPÓŁKA Z OGR. ODP. W WARSZAWIE

Zarządcą jest Franciszka Karolczakowa. Prokura Wacława Gołajewskiego ustala. Władysławowi Malinowskiemu udzielono samodzielnej prokury.

„GALICYJSKA FABRYKA PAPIERU SP. AKC. PRZEDTEM BRACIA FIAŁKOWSCY W WARSZAWIE

ogłaszają bilans p. 30 grudnia 1933 zamykający się po obu stronach sumą zł 1 144 724,—; straty 16 235,67 zł.

„TOWARZYSTWO DRUKARSKO-WYDAWNICZE SPÓŁKA Z OGR. ODP. — ŁÓDŹ, UL. PIOTRKOWSKA 11 ogłasza otwarcie likwidacji sądowej i wzywa wierzycieli do zgłaszania swych pretensji.

DRUKARNIA KATOLICKA SP. AKC. (W LIKWIDACJI) W POZNANIU

ogłasza bilans p. 31 grudnia 1933 zamykający się po obu stronach sumą zł 1 400 015,27; straty 65 932,98 zł.

DRUKARNIA KUJAWSKA SP. AKC. W INOWROCŁAWIU ogłasza bilans p. 30 czerwca 1934 zamykający się po obu stronach sumą zł 221 996,31; strata 15 263,76 zł.

„ALBERTYŃSKA FABRYKA PAPIERU I TEKTYRY SP. AKC. W ALBERTYNIE

Zwyczajne Walne Zebranie Akcjonariuszów odbędzie się 30 października 1934 o godz. 16-tej w biurze Zarządu Spółki w Albertynie.

Wydawca: Korporacja Zakładów Graficznych i Wydawniczych na Województwo Poznańskie z siedzibą w Poznaniu, Aleje Marcinkowskiego 13, m. 24.

Redaktor: Henryk Orchowski w Poznaniu.

Adres Redakcji i Admin., Poznań, Aleje Marcinkowskiego 13, m. 24. Telefon nr. 25-55 — P. K. O. Poznań 202.868.

Przedpłata kwartalna 6,00 zł już z przesyłką.

Ceny ogłoszeń: $\frac{1}{1}$ strona 100 zł, $\frac{1}{2}$ str. 50 zł, $\frac{1}{4}$ str. 25 zł, $\frac{1}{8}$ str. 12,50 zł, $\frac{1}{16}$ str. 6,25 zł, $\frac{1}{32}$ str. 3,25 zł. —

Przedruk dozwolony tylko za zgodą Redakcji.

Odbito w Rolniczej Drukarni i Księgarni Nakładowej, Sp. z ogr. odp. w Poznaniu, ulica Sew. Mielżyńskiego 24.